

LUCI BORDO MACCHINA

Le Luci Bordo Macchina sono una gamma di prodotti di piccole dimensioni, sviluppata per soddisfare le esigenze legate alla segnalazione acustica e ottica, anche integrata, a bordo macchina, al fine di garantire la sicurezza di coloro che lavorano con impianti e macchinari e la funzionalità degli stessi.

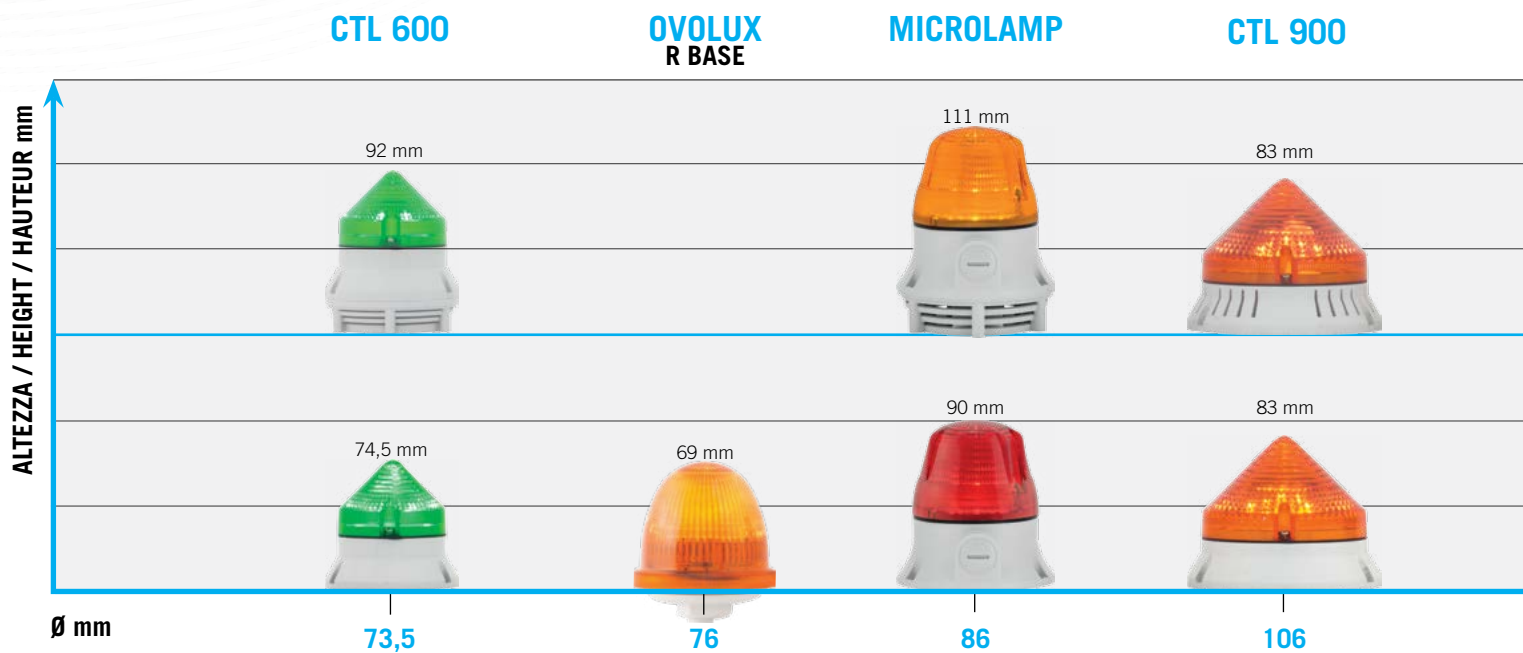
La Direttiva Europea Macchine 2006/42/CE stabilisce infatti l'installazione obbligatoria a bordo macchina di idonei dispositivi di segnalazione acustica e luminosa, essenziali alla sicurezza degli operatori in ambito industriale.

Un dispositivo luminoso può inoltre informare un operatore se un processo è in corso o è terminato; spesso serve anche a riconoscere i fermi macchina e ad aumentare il rendimento.

CARATTERISTICHE DELLA GAMMA

Le famiglie prodotto si differenziano in base alla forma e offrono una varietà di colori, diametri e basi per soddisfare ogni tipo di applicazione. Utilizzano tecnologie di luce tradizionali (lampadina a filamento e Xenon) e fonti luminose a LED di ultima generazione (LED SMD). Le famiglie sono tre: MICROLAMP (con versione acustica), CTL (in tre formati e con versione acustica), OVOLUX (disponibile con due basi di fissaggio e in versione multicolor RGB, che consente di riprodurre sette colori predefiniti con un unico segnalatore).

Di seguito è presentata l'intera gamma attraverso un grafico che ne illustra le differenze salienti, di ingombro, di forma e di fissaggio.





LUMINOUS DEVICES ON MACHINERY

Luminous Devices for installation on Machinery are a small size product range, developed to meet requirements relating to visual and acoustic signaling on machinery, suitable for all safety conditions of the "machinery system".

The 2006/42/EC European Machine Directive requires the installation of appropriate audible and visual warning devices in order to guarantee safety for operators and functionality of plant and machinery.

Furthermore, signaling devices can be used for numerous informative applications: they can, for example, inform the operator if a process is in progress, has been completed or can be used to detect downtime and increase productivity.

RANGE FEATURES

Families of this product category differ according to their shape and offer a variety of colors, diameters and mounting bases to satisfy the most demanding applications. They benefit from traditional luminous technologies (incandescent and Xenon bulb) as well as from the latest LED luminous sources (SMD LED): MICROLAMP (also with acoustic version), CTL (three sizes and also with acoustics) and OVOLUX (with two different mounting bases and in "multicolor" RGB version technology that allows seven different colors in just one beacon).

The following graph shows the relevant features of the whole range, relating to dimensions, shape and mounting.



FEUX DE SIGNALISATION MACHINE

Les Feux de Signalisation Machine sont une gamme de produits de petite taille, développée pour répondre aux exigences visuelles et acoustiques liées à la signalisation des machines. Même intégrée, elle garantit la sécurité des opérateurs et la fonctionnalité des installations et des machines.

La Directive Européenne Machine 2006/42/CE rend obligatoire l'installation sur les machines de dispositifs de signalisation acoustique et lumineuse, essentiels à la sécurité des opérateurs dans l'environnement industriel.

Un dispositif lumineux peut informer l'opérateur si un processus est en cours ou a été achevé ; souvent il sert aussi à reconnaître les arrêts machine et à augmenter la productivité.

CARACTERISTIQUE DE LA GAMME

Les familles de produits varient selon la forme et offrent une variété de couleurs, de diamètres et de bases pour tout type d'application. Elles utilisent des technologies lumineuses traditionnelles (ampoule à incandescence et tube à décharge au Xénon) et sources de lumière à LED de dernière génération (LED SMD). Les familles sont trois : MICROLAMP (avec version acoustique), CTL (en trois tailles et avec version acoustique) et OVOLUX (disponible avec deux bases de montage et en version "multicolor" RGB qui permet de réaliser sept couleurs prédéfinies dans un seul feu).

Voici dans le graphique la gamme complète qui illustre les différences saillantes de diamètre, forme et fixation.



OVOLUX
M BASE

CTL 1200



LUCE+SUONO
LIGHT+SOUND
LUMIERE+SON

LUCE
LIGHT
LUMIERE



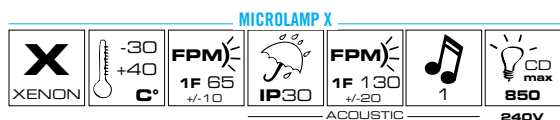
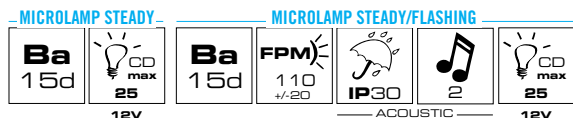
MICROLAMP



MICROLAMP

MICROLAMP ACOUSTIC

80 dB max



MICROLAMP STEADY

V ACDC	12 ÷ 24 ÷ 48 ÷ 110 ÷ 240
mA	415 210 105 45 21

MICROLAMP STEADY/FLASHING

V DC	12 ÷ 24 ÷ 48	-	-
V AC	-	24 ÷ 48 ÷ 110 ÷ 240	
mA	420	215	105 45 20

MICROLAMP STEADY/FLA. ACOUSTIC

V ACDC	12	24	48	-	-
V AC	-	-	-	110	240
mA	420	215	105	45	20
dB(A)1m	75				

MICROLAMP LED

V ACDC	12 ÷ 24	48	-
V AC	-	-	90 ÷ 240
mA	180	115	40

MICROLAMP X

V ACDC	12 ÷ 24	-	-
V AC	-	110	240
mA	200	160	45 45

MICROLAMP LED ACOUSTIC

V ACDC	12 ÷ 24	48	-
V AC	-	-	90 ÷ 240
mA	180	115	40
dB(A)1m	72		

MICROLAMP X ACOUSTIC

V ACDC	12 ÷ 24	-	-
V AC	-	110	240
mA	205	165	50 50
dB(A)1m	80		

Dispositivo luminoso disponibile in versione: **STEADY** e **STEADY/FLASHING** con lampada a incandescenza LED con tecnologia a LED SMD
X a flash con lampada a scarica di Xenon.
 L'avvisatore è inoltre disponibile con segnalazione acustica integrata (versioni **ACOUSTIC**).

Tensione operativa

MICROLAMP STEADY: 12/240V ACDC +/-10% (fornito senza lampada)
MICROLAMP STEADY/FLASHING: 12/48V DC, 24/240V AC +/-10% (fornito senza lampada)
MICROLAMP STEADY/FLASHING ACOUSTIC: 12V ACDC, 24V ACDC, 48V ACDC, 110V AC, 240V AC +/-10% (fornito con lampada)
MICROLAMP LED e **ACOUSTIC**: 12/24V ACDC, 48V ACDC, 90/240V AC +/-10%
MICROLAMP X e **ACOUSTIC**: 12/24V ACDC, 110V AC, 240V AC +/-10% (fornito con lampada)

Caratteristiche meccaniche

Base in PC/ABS, cupola in policarbonato. Fissaggio tramite viteria standard non fornita.

Caratteristiche luminose

MICROLAMP STEADY (luce fissa), **MICROLAMP STEADY/FLASHING** e **ACOUSTIC** (luce fissa/lampeggiante) con lampada a incandescenza Ba15d 5W
MICROLAMP LED e **ACOUSTIC** (luce fissa/lampeggiante) con tecnologia LED SMD, triplo lampeggio 3F
MICROLAMP X e **ACOUSTIC** (luce a flash) con lampada Xenon, flash singolo 1F da 1J

Caratteristiche acustiche

Versioni **ACOUSTIC** con unità piezoelettrica integrata
MICROLAMP STEADY/FLASHING: suono continuo (con luce fissa) o suono intermittente F/m 130 (con luce lampeggiante). Frequenza: 2700Hz
MICROLAMP LED: suono continuo (con luce fissa) o suono intermittente F/m 180 (con luce lampeggiante). Frequenza: 3200Hz
MICROLAMP X: suono intermittente F/m 65. Frequenza: 3000+/-500Hz

Certificazioni / Certifications



Luminous device available in different versions: **STEADY** and **STEADY/FLASHING** with incandescent lamp
LED with SMD LED technology
X flashing light with Xenon discharge tube.
 The device is also available with integrated acoustic signaling (**ACOUSTIC** versions).



Feu de signalisation disponible en version : **STEADY** et **STEADY/FLASHING** avec ampoule à incandescence
 LED avec technologie à LED SMD
X à éclats, avec tube à décharge au Xénon.
 Le dispositif est également disponible avec un signal acoustique intégré (versions **ACOUSTIC**).

Voltages

MICROLAMP STEADY: 12/240V ACDC +/-10% (supplied without bulb)
MICROLAMP STEADY/FLASHING: 12/48V DC, 24/240V AC +/-10% (supplied without bulb)
MICROLAMP STEADY/FLASHING ACOUSTIC: 12V ACDC, 24V ACDC, 48V ACDC, 110V AC, 240V AC +/-10% (supplied with bulb)
MICROLAMP LED and **ACOUSTIC**: 12/24V ACDC, 48V ACDC, 90/240V AC +/-10%
MICROLAMP X and **ACOUSTIC**: 12/24V ACDC, 110V AC, 240V AC +/-10% (supplied with bulb)

Tension d'utilisation

MICROLAMP STEADY : 12/240V ACDC +/-10% (fourni sans ampoule)
MICROLAMP STEADY/FLASHING : 12/48V DC, 24/240V AC +/-10% (fourni sans ampoule)
MICROLAMP STEADY/FLASHING ACOUSTIC : 12V ACDC, 24V ACDC, 48V ACDC, 110V AC, 240V AC +/-10% (fourni avec ampoule)
MICROLAMP LED et **ACOUSTIC** : 12/24V ACDC, 48V ACDC, 90/240V AC +/-10%
MICROLAMP X et **ACOUSTIC** : 12/24V ACDC, 110V AC, 240V AC +/-10% (fourni avec ampoule)

Mechanical features

PC/ABS base, polycarbonate dome. Screw mounting (screws not included).

Caractéristiques mécaniques

Base en PC/ABS, dôme en polycarbonate. Fixation par vis standards non fournies.

Optical features

MICROLAMP STEADY (steady light), **MICROLAMP STEADY/FLASHING** and **ACOUSTIC** (steady/flashing light) with incandescent lamp Ba15d 5W
MICROLAMP LED and **ACOUSTIC** (steady/flashing light) with SMD LED technology, triple-flash 3F
MICROLAMP X and **ACOUSTIC** (Xenon flashing light) with 1J Xenon discharge tube, single flash 1F

Caractéristiques optiques

MICROLAMP STEADY (feu fixe), **MICROLAMP STEADY/FLASHING** et **ACOUSTIC** (feu fixe/clignotant) avec ampoule à incandescence Ba15d 5W
MICROLAMP LED et **ACOUSTIC** (feu fixe/clignotant) avec technologie à LED SMD, triple flash 3F
MICROLAMP X et **ACOUSTIC** (feu à éclats) avec tube à décharge au Xénon, simple éclat 1F 1J

Acoustic features

ACOUSTIC versions with integrated piezoelectric unit
MICROLAMP STEADY/FLASHING: continuous sound (with steady light) or intermittent sound F/m 130 (with flashing light). Frequency: 2700Hz
MICROLAMP LED: continuous sound (with steady light) or intermittent sound F/m 180 (with flashing light). Frequency: 3200Hz
MICROLAMP X: intermittent sound F/m 65. Frequency: 3000+/-500Hz

Caractéristiques acoustiques

Versions **ACOUSTIC** avec unité piézoélectrique intégrée
MICROLAMP STEADY/FLASHING : son continu (avec lumière fixe) ou son pulsé F/m 130 (avec lumière clignotante). Fréquence : 2700Hz
MICROLAMP LED : son continu (avec lumière fixe) ou son pulsé F/m 180 (avec lumière clignotante). Fréquence : 3200Hz
MICROLAMP X : son pulsé F/m 65. Fréquence : 3000+/-500Hz



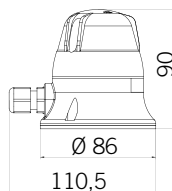
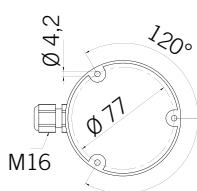
Accessori / Accessories / Accessoires



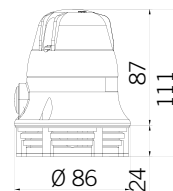
BASE P / P BASE
(Attacco a vite M12)
(M12 single bolt fixing base)
(Fixation M12)



BASE E / E BASE
(Attacco Edison)
(Edison screw base)
(Culot Edison)



MICROLAMP



MICROLAMP ACOUSTIC



Codici / Codes

MICROLAMP STEADY*

Luce fissa con lampada a filamento
Steady light with incandescent bulb
Feu fixe, ampoule à incandescence

24/240V ACDC	79782	79783	79784	79785

* Fornito senza lampada / Supplied without bulb / Fourni sans ampoule

MICROLAMP STEADY/FLASHING*

Luce fissa/lampeggiante con lampada a filamento
Steady/flashing light with incandescent bulb
Feu fixe/clignotant avec ampoule à incandescence

12/48V DC	79602	79603	79604	79605
24/240V AC	79612	79613	79614	79615

* Fornito senza lampada / Supplied without bulb / Fourni sans ampoule

MICROLAMP STEADY/FLASHING ACOUSTIC*

Luce fissa/lampeggiante con lampada a filamento + Acustica
Steady/flashing light with incandescent bulb + Acoustics
Feu fixe/clignotant avec ampoule à filament + Acoustique

12V ACDC	79722	79723	79724	79725
24V ACDC	79732	79733	79734	79735
48V ACDC	79742	79743	79744	79745
110V AC	79752	79753	79754	79755
240V AC	79772	79773	79774	79775

* Fornito con lampada / Supplied with bulb / Fourni avec ampoule

MICROLAMP LED

Luce fissa/lampeggiante a LED
LED steady/flashing light
Feu fixe/clignotant à LED

12/24V ACDC	38602	38603	38604	38605
48V ACDC	38612	38613	38614	38615
90/240V AC	38622	38623	38624	38625

MICROLAMP LED ACOUSTIC

Luce fissa/lampeggiante a LED + Acustica
LED steady/flashing light + Acoustics
Feu fixe/clignotant à LED + Acoustique

12/24V ACDC	38632	38633	38634	38635
48V ACDC	38642	38643	38644	38645
90/240V AC	38652	38653	38654	38655

MICROLAMP X*

Luce allo Xenon / Flashing light with Xenon discharge tube
Feu au Xénon

12/24V ACDC	64113	64114	64115	64116
110V AC	64119	64120	64128	64121
240V AC	64123	64124	64125	64126

* Fornito con lampada / Supplied with bulb / Fourni avec ampoule

MICROLAMP X ACOUSTIC*

Luce allo Xenon + Acustica
Flashing light with Xenon discharge tube + Acoustics
Feu au Xénon + Acoustique

12/24V ACDC	91661	91662	91663	91664
110V AC	91673	91674	91675	91676
240V AC	91679	91680	91681	91682

* Fornito con lampada / Supplied with bulb / Fourni avec ampoule

RICAMBI CUPOLE / SPARE DOMES / DOMES DE RECHANGE

71310	71313	71314	71332

ACCESSORI / ACCESSORIES / ACCESSOIRES

P BASE MICROLAMP		83066
E BASE MICROLAMP		83067

CTL 600



CTL 600

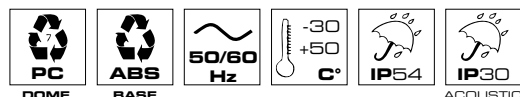
CTL 600
ACOUSTIC

68 dB max

Cupole / Domes / Dômes



Base

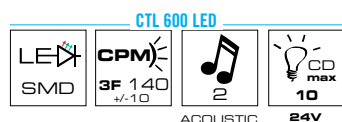


CTL 600 STEADY



CTL 600 STEADY/FLASHING

ACOUSTIC



CTL 600 LED

ACOUSTIC

CTL 600 STEADY

V ACDC	12 ÷ 24 ÷ 48 ÷ 110 ÷ 240
mA	415 210 105 45 21

CTL 600 STEADY/FLASHING

V DC	12 ÷ 24 ÷ 48	-	-
V AC	-	24 ÷ 48 ÷ 110 ÷ 240	
mA	425	215	105 45 20

CTL 600 STEADY/FLA. ACOUSTIC

V ACDC	12	24	-
V AC	-	-	240
mA	420	220	25
dB(A)1m	65		

CTL 600 LED

V ACDC	12÷24	-
V AC	-	90÷240
mA	170	30

CTL 600 LED ACOUSTIC

V ACDC	12÷24	-
V AC	-	90÷240
mA	170	30
dB(A)1m	68	

Dispositivo luminoso disponibile in versione:

STEADY e **STEADY/FLASHING** con lampada a incandescenza LED con tecnologia a LED SMDL'avvisatore è inoltre disponibile con segnalazione acustica integrata (versioni **ACOUSTIC**).

Tensione operativa

CTL 600 STEADY: 12/240V ACDC +/-10% (fornito senza lampada)**CTL 600 STEADY/FLASHING**: 12/48V DC, 24/240V AC +/-10% (fornito senza lampada)**CTL 600 STEADY/FLASHING ACOUSTIC**: 12V ACDC, 24V ACDC, 240V AC +/-10% (fornito con lampada)**CTL 600 LED** e **ACOUSTIC**: 12/24V ACDC, 90/240V AC +/-10%

Caratteristiche meccaniche

Base in ABS, cupola in policarbonato. Fissaggio tramite viteria standard non fornita.

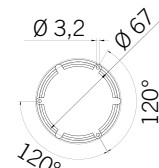
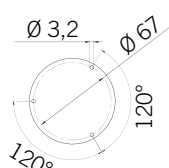
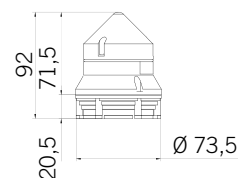
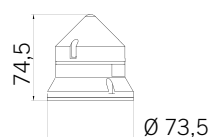
Caratteristiche luminose

CTL 600 STEADY (luce fissa), **CTL 600 STEADY/FLASHING** e **ACOUSTIC** (luce fissa/lampeggiante) con lampada a incandescenza Ba15d 5W**CTL 600 LED** e **ACOUSTIC** (luce fissa/lampeggiante) con tecnologia LED SMD, triplo lampeggio 3F

Caratteristiche acustiche

Versioni **ACOUSTIC** con unità piezoelettrica integrata**CTL 600 STEADY/FLASHING**: suono continuo (con luce fissa) o suono intermittente F/m 110 (con luce lampeggiante). Frequenza: 3600Hz**CTL 600 LED**: suono continuo (con luce fissa) o suono intermittente F/m 180 (con luce lampeggiante). Frequenza: 3200Hz

Certificazioni / Certifications



Luminous device available in different versions: **STEADY** and **STEADY/FLASHING** with incandescent lamp **LED** with SMD LED technology
The device is also available with integrated acoustic signaling (**ACOUSTIC** versions).

Voltages

CTL 600 STEADY: 12/240V ACDC +/-10% (supplied without bulb)**CTL 600 STEADY/FLASHING**: 12/48V DC, 24/240V AC +/-10% (supplied without bulb)**CTL 600 STEADY/FLASHING ACOUSTIC**: 12V ACDC, 24V ACDC, 240V AC +/-10% (supplied with bulb)**CTL 600 LED** and **ACOUSTIC**: 12/24V ACDC, 90/240V AC +/-10%

Mechanical features

ABS base, polycarbonate dome. Screw mounting (screws not included).

Optical features

CTL 600 STEADY (steady light), **CTL 600 STEADY/FLASHING** and **ACOUSTIC** (steady/flashing light) with incandescent lamp Ba15d 5W**CTL 600 LED** and **ACOUSTIC** (steady/flashing light) with SMD LED technology, triple-flash 3F

Acoustic features

ACOUSTIC versions with integrated piezoelectric unit **CTL 600 STEADY/FLASHING**: continuous sound (with steady light) or intermittent sound F/m 110 (with flashing light). Frequency: 3600Hz**CTL 600 LED**: continuous sound (with steady light) or intermittent sound F/m 180 (with flashing light). Frequency: 3200Hz

Feu de signalisation disponible en version : **STEADY** et **STEADY/FLASHING** avec ampoule à incandescence **LED** avec technologie à LED SMD
Le dispositif est également disponible avec un signal acoustique intégré (versions **ACOUSTIC**).

Tension d'utilisation

CTL 600 STEADY: 12/240V ACDC +/-10% (fourni sans ampoule)**CTL 600 STEADY/FLASHING**: 12/48V DC, 24/240V AC +/-10% (fourni sans ampoule)**CTL 600 STEADY/FLASHING ACOUSTIC**: 12V ACDC, 24V ACDC, 240V AC +/-10% (fourni avec ampoule)**CTL 600 LED** et **ACOUSTIC**: 12/24V ACDC, 90/240V AC +/-10%

Caractéristiques mécaniques

Base en ABS, dôme en polycarbonate. Fixation par vis standards non fournies.

Caractéristiques optiques

CTL 600 STEADY (feu fixe), **CTL 600 STEADY/FLASHING** et **ACOUSTIC** (feu fixe/clignotant) avec ampoule à incandescence Ba15d 5W**CTL 600 LED** et **ACOUSTIC** (feu fixe/clignotant) avec technologie à LED SMD, triple flash 3F

Caractéristiques acoustiques

Versions **ACOUSTIC** avec unité piézoélectrique intégrée**CTL 600 STEADY/FLASHING**: son continu (avec lumière fixe) ou son pulsé F/m 110 (avec lumière clignotante). Fréquence: 3600Hz**CTL 600 LED**: son continu (avec lumière fixe) ou son pulsé F/m 180 (avec lumière clignotante). Fréquence: 3200Hz

CTL 900



CTL 900

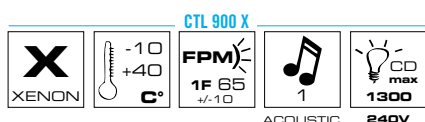
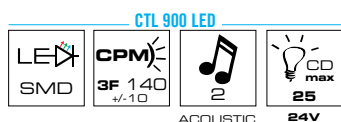
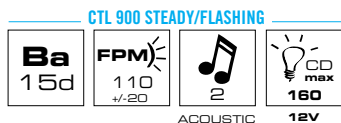
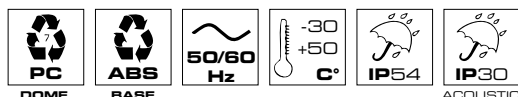
CTL 900
ACOUSTIC

72 dB max

Cupole / Domes / Dômes



Base



CTL 900 STEADY	
V ACDC	12 ÷ 24 ÷ 48 ÷ 110 ÷ 240
mA	830 415 210 90 42

CTL 900 STEADY/FLASHING	
V DC	12 ÷ 24 ÷ 48 - -
V AC	- 24 ÷ 48 ÷ 110 ÷ 240
mA	850 440 210 90 43

CTL 900 STEADY/FLA ACOUSTIC

V ACDC	12	24	-
V AC	-	-	240
mA	850	440	43
dB(A)1m	72		

CTL 900 LED		CTL 900 X				
V ACDC	12 ÷ 24	-	V ACDC	12 ÷ 24	-	
V AC	-	90 ÷ 240	V AC	-	240	
mA	320	75	mA	300	300	30

CTL 900 LED ACOUSTIC		CTL 900 X ACOUSTIC				
V ACDC	12 ÷ 24	-	V ACDC	12 ÷ 24	-	
V AC	-	90 ÷ 240	V AC	-	240	
mA	320	75	mA	305	305	35
dB(A)1m	72		dB(A)1m	72		

Dispositivo luminoso disponibile in versione:

STEADY e STEADY/FLASHING con lampada a incandescenza

LED con tecnologia a LED SMD

X a flash con lampada a scarica di Xenon

L'avvisatore è inoltre disponibile con segnalazione acustica integrata (versioni ACOUSTIC).

Tensione operativa

CTL 900 STEADY: 12/240V ACDC +/-10% (fornito senza lampada)

CTL 900 STEADY/FLASHING: 12/48V DC, 24/240V AC +/-10% (fornito senza lampada)

CTL 900 STEADY/FLASHING ACOUSTIC: 12V ACDC, 24V ACDC, 240V AC +/-10% (fornito con lampada)

CTL 900 LED e ACOUSTIC: 12/24V ACDC, 90/240V AC +/-10%

CTL 900 X e ACOUSTIC: 12/24V ACDC, 240V AC +/-10% (fornito con lampada)

Caratteristiche meccaniche

Base in ABS, cupola in policarbonato. Fissaggio tramite viteria standard non fornita.

Caratteristiche luminose

CTL 900 STEADY (luce fissa), CTL 900 STEADY/FLASHING e ACOUSTIC (luce fissa/lampeggiante) con lampada a incandescenza Ba15d 10W

CTL 900 LED e ACOUSTIC (luce fissa/lampeggiante) con tecnologia LED SMD, triplo lampeggio 3F

CTL 900 X e ACOUSTIC (luce a flash) con lampada Xenon, flash singolo 1F da 1J

Caratteristiche acustiche

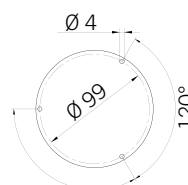
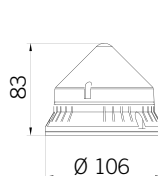
Versioni ACOUSTIC con unità piezoelettrica integrata

CTL 900 STEADY/FLASHING: suono continuo (con luce fissa) o suono intermittente F/m 110 (con luce lampeggiante). Frequenza: 2700Hz

CTL 900 LED: suono continuo (con luce fissa) o suono intermittente F/m 160 (con luce lampeggiante). Frequenza: 2700Hz

CTL 900 X: suono intermittente F/m 65. Frequenza: 3800Hz

Certificazioni / Certifications



CTL 900



Luminous device available in different versions: STEADY and STEADY/FLASHING with incandescent lamp
LED with SMD LED technology
X flashing light with Xenon discharge tube

The device is also available with integrated acoustic signaling (ACOUSTIC versions).

Voltages

CTL 900 STEADY: 12/240V ACDC +/-10% (supplied without bulb)

CTL 900 STEADY/FLASHING: 12/48V DC, 24/240V AC +/-10% (supplied without bulb)

CTL 900 STEADY/FLASHING ACOUSTIC: 12V ACDC, 24V ACDC, 240V AC +/-10% (supplied with bulb)

CTL 900 LED and ACOUSTIC: 12/24V ACDC, 90/240V AC +/-10%

CTL 900 X and ACOUSTIC: 12/24V ACDC, 240V AC +/-10% (supplied with bulb)

Mechanical features

ABS base, polycarbonate dome. Screw mounting (screws not included).

Optical features

CTL 900 STEADY (steady light), CTL 900 STEADY/FLASHING and ACOUSTIC (steady/flashing light) with incandescent lamp Ba15d 10W

CTL 900 LED and ACOUSTIC (steady/flashing light) with SMD LED technology, triple-flash 3F

CTL 900 X and ACOUSTIC (Xenon flashing light) with 1J Xenon discharge tube, single flash 1F

Acoustic features

ACOUSTIC versions with integrated piezoelectric unit

CTL 900 STEADY/FLASHING: continuous sound (with steady light) or intermittent sound F/m 110 (with flashing light). Frequency: 2700Hz

CTL 900 LED: continuous sound (with steady light) or intermittent sound F/m 160 (with flashing light). Frequency: 2700Hz

CTL 900 X: intermittent sound F/m 65. Frequency: 3800Hz



Feu de signalisation disponible en version : STEADY et STEADY/FLASHING avec ampoule à incandescence
LED avec technologie à LED SMD
X à éclats, avec tube à décharge au Xénon

Le dispositif est également disponible avec un signal acoustique intégré (versions ACOUSTIC).

Tension d'utilisation

CTL 900 STEADY : 12/240V ACDC +/-10% (fourni sans ampoule)

CTL 900 STEADY/FLASHING : 12/48V DC, 24/240V AC +/-10% (fourni sans ampoule)

CTL 900 STEADY/FLASHING ACOUSTIC : 12V ACDC, 24V ACDC, 240V AC +/-10% (fourni avec ampoule)

CTL 900 LED et ACOUSTIC : 12/24V ACDC, 90/240V AC +/-10%

CTL 900 X et ACOUSTIC : 12/24V ACDC, 240V AC +/-10% (fourni avec ampoule)

Caractéristiques mécaniques

Base en ABS, dôme en polycarbonate. Fixation par vis standards non fournies.

Caractéristiques optiques

CTL 900 STEADY (feu fixe), CTL 900 STEADY/FLASHING et ACOUSTIC (feu fixe/clignotant) avec ampoule à incandescence Ba15d 10W

CTL 900 LED et ACOUSTIC (feu fixe/clignotant) avec technologie à LED SMD, triple flash 3F

CTL 900 X et ACOUSTIC (feu à éclats) avec tube à décharge au Xénon, simple éclat 1F 1J

Caractéristiques acoustiques

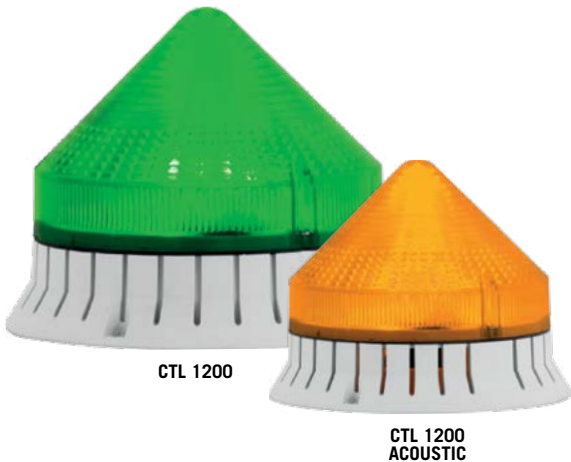
Versions ACOUSTIC avec unité piézoélectrique intégrée

CTL 900 STEADY/FLASHING : son continu (avec lumière fixe) ou son pulsé F/m 110 (avec lumière clignotante). Fréquence : 2700Hz

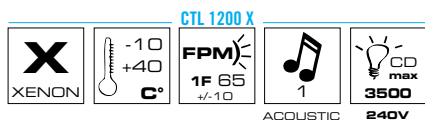
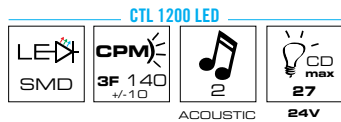
CTL 900 LED : son continu (avec lumière fixe) ou son pulsé F/m 160 (avec lumière clignotante). Fréquence : 2700Hz

CTL 900 X : son pulsé F/m 65. Fréquence : 3800Hz

CTL 1200



80 dB max



CTL 1200 LED			CTL 1200 X			
V ACDC	12 ÷ 24	-	V ACDC	12 ÷ 24	-	-
V AC	-	90÷240	V AC	-	110	240
mA	320	75	mA	1,0	0,75	0,1

CTL 1200 LED ACOUSTIC			CTL 1200 X ACOUSTIC		
V ACDC	12 ÷ 24	-	V ACDC	12 ÷ 24	-
V AC	-	90÷240	V AC	-	240
mA	320	75	mA	1,0	0,75
dB(A)1m	74		dB(A)1m	80	72

Dispositivo luminoso disponibile in versione:
LED con tecnologia a LED SMD
X a flash con lampada a scarica di Xenon

L'avvisatore è inoltre disponibile con segnalazione acustica integrata (versioni **ACOUSTIC**).

Tensione operativa

CTL 1200 LED e **ACOUSTIC**: 12/24V ACDC, 90/240V AC +/-10%
CTL 1200 X: 12/24V ACDC, 110V AC, 240V AC +/-10% (fornito con lampada)
CTL 1200 X ACOUSTIC: 12/24V ACDC, 240V AC +/-10% (fornito con lampada)

Caratteristiche meccaniche

Base in ABS, cupola in policarbonato. Fissaggio tramite viteria standard non fornita.

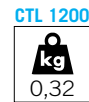
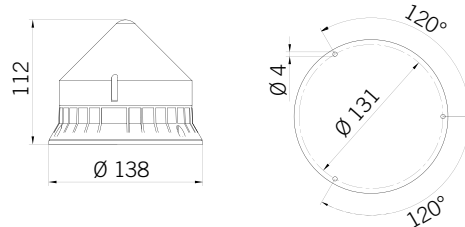
Caratteristiche luminose

CTL 1200 LED e **ACOUSTIC** (luce fissa/lampeggiante) con tecnologia LED SMD, triplo lampeggio 3F
CTL 1200 X e **ACOUSTIC** (luce a flash) con lampada Xenon, potente flash singolo 1F da 6J

Caratteristiche acustiche

Versioni **ACOUSTIC** con unità piezoelettrica integrata
CTL 1200 LED: suono continuo (con luce fissa) o suono intermittente F/m 160 (con luce lampeggiante). Frequenza: 2700Hz
CTL 1200 X: suono intermittente F/m 65. Frequenza: 3700Hz

Certificazioni / Certifications



Luminous device available in different versions:
LED with SMD LED technology
X flashing light with Xenon discharge tube

The device is also available with integrated acoustic signaling (**ACOUSTIC** versions).

Voltages

CTL 1200 LED and **ACOUSTIC**: 12/24V ACDC, 90/240V AC +/-10%
CTL 1200 X: 12/24V ACDC, 110V AC, 240V AC +/-10% (supplied with bulb)
CTL 1200 X ACOUSTIC: 12/24V ACDC, 240V AC +/-10% (supplied with bulb)

Mechanical features

ABS base, polycarbonate dome. Screw mounting (screws not included).

Optical features

CTL 1200 LED and **ACOUSTIC** (steady/flashing light) with SMD LED technology, triple-flash 3F
CTL 1200 X and **ACOUSTIC** (Xenon flashing light) with powerful 6J Xenon discharge tube, single flash 1F

Acoustic features

ACOUSTIC versions with integrated piezoelectric unit
CTL 1200 LED: continuous sound (with steady light) or intermittent sound F/m 160 (with flashing light). Frequency: 2700Hz
CTL 1200 X: intermittent sound F/m 65. Frequency: 3700Hz



Feu de signalisation disponible en version :
LED avec technologie à LED SMD
X à éclats, avec tube à décharge au Xénon

Le dispositif est également disponible avec un signal acoustique intégré (versions **ACOUSTIC**).

Tension d'utilisation

CTL 1200 LED et **ACOUSTIC** : 12/24V ACDC, 90/240V AC +/-10%
CTL 1200 X : 12/24V ACDC, 110V AC, 240V AC +/-10% (fourni avec ampoule)
CTL 1200 X ACOUSTIC : 12/24V ACDC, 240V AC +/-10% (fourni avec ampoule)

Caractéristiques mécaniques

Base en ABS, dôme en polycarbonate. Fixation par vis standards non fournies.

Caractéristiques optiques

CTL 1200 LED et **ACOUSTIC** (feu fixe/clignotant) avec technologie à LED SMD, triple flash 3F
CTL 1200 X et **ACOUSTIC** (feu à éclats) avec tube à décharge au Xénon, un puissant simple éclat 1F 6J

Caractéristiques acoustiques

Versions **ACOUSTIC** avec unité piézoélectrique intégrée
CTL 1200 LED : son continu (avec lumière fixe) ou son pulsé F/m 160 (avec lumière clignotante). Fréquence : 2700Hz
CTL 1200 X : son pulsé F/m 65. Fréquence : 3700Hz

Codici / Codes

CTL STEADY*

Luce fissa con lampada a filamento
Steady light with incandescent bulb
Feu fixe, ampoule à incandescence

600	12/240V ACDC	-	33832	33833	33834	33835
900	12/240V ACDC	33841	33842	33843	33844	33845

* Fornito senza lampada / Supplied without bulb / Fourni sans ampoule

CTL STEADY/FLASHING*

Luce fissa/lampeggiante con lampada a filamento
Steady/flashing light with incandescent bulb
Feu fixe/clignotant avec ampoule à incandescence

600	12/48V DC	-	33522	33523	33524	33525
	24/240V AC	-	33532	33533	33534	33535
900	12/48V DC	33561	33562	33563	33564	33565
	24/240V AC	33571	33572	33573	33574	33575

* Fornito senza lampada / Supplied without bulb / Fourni sans ampoule

CTL STEADY/FLASHING ACOUSTIC*

Luce fissa/lampeggiante con lampada a filamento + Acustica
Steady/flashing light with incandescent bulb + Acoustics
Feu fixe/clignotant avec ampoule à incandescence + Acoustique

600	12V ACDC	-	33652	33653	33654	33655
	24V ACDC	-	33662	33663	33664	33665
	240V AC	-	33702	33703	33704	33705
900	12V ACDC	33711	33712	33713	33714	33715
	24V ACDC	33721	33722	33723	33724	33725
	240V AC	33761	33762	33763	33764	33765

* Fornito con lampada / Supplied with bulb / Fourni avec ampoule

CTL LED

Luce fissa/lampeggiante a LED
LED steady/flashing light
Feu fixe/clignotant à LED

600	12/24V ACDC	-	38662	38663	38664	38665
	90/240V AC	-	38672	38673	38674	38675
900	12/24V ACDC	38701	38702	38703	38704	38705
	90/240V AC	38711	38712	38713	38714	38715
1200	12/24V ACDC	38741	38742	38743	38744	38745
	90/240V AC	38751	38752	38753	38754	38755

CTL LED ACOUSTIC

Luce fissa/lampeggiante a LED + Acustica
LED steady/flashing light + Acoustics
Feu fixe/clignotant à LED + Acoustique

600	12/24V ACDC	-	38682	38683	38684	38685
	90/240V AC	-	38692	38693	38694	38695
900	12/24V ACDC	38721	38722	38723	38724	38725
	90/240V AC	38731	38732	38733	38734	38735
1200	12/24V ACDC	38761	38762	38763	38764	38765
	90/240V AC	38771	38772	38773	38774	38775

CTL X*

Luce allo Xenon
Flashing light with Xenon discharge tube
Feu au Xénon

900	12/24V ACDC	64442	64443	64444	64445	64446
	240V AC	64454	64455	64456	64457	64458
1200	12/24V ACDC	64524	64525	64526	64527	64528
	110V AC	64530	64531	64532	64533	64534
	240V AC	64536	64537	64538	64539	64540

* Fornito con lampada / Supplied with bulb / Fourni avec ampoule

CTL X ACOUSTIC*

Luce allo Xenon + Acustica
Flashing light with Xenon discharge tube + Acoustics
Feu au Xénon + Acoustique

900	12/24V ACDC	27566	27567	27568	27569	27570
	240V AC	27139	27140	27141	27142	27143
1200	12/24V ACDC	-	27481	27482	27483	27484
	240V AC	27492	27493	27494	27495	27496

* Fornito con lampada / Supplied with bulb / Fourni avec ampoule

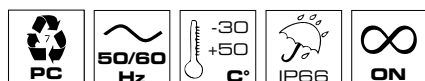
RICAMBI CUPOLE / SPARE DOMES / DOMES DE RECHANGE

600		-	71191	71192	71193	71194
900		71196	71197	71198	71199	71200
1200		71090	71091	71092	71093	71094

OVOLUX RGB



OVOLUX RGB



OVOLUX RGB

V ACDC	12 ÷ 24	-
V AC	-	90 ÷ 240
mA	220	40

Codici / Codes

OVOLUX RGB

—●—	○●●●●●●●
12/24V ACDC	30107
90/240V AC	30108

RICAMBI CUPOLE / SPARE DOMES / DOMES DE RECHANGE



31302

Dispositivo luminoso multicolore a luce fissa, **OVOLUX RGB** è dotato di circuito elettronico con LED **RGB**, che permette di realizzare 7 colori diversi (bianco, ambra, rosso, giallo, verde, magenta, blu) risultando idoneo per le più diverse applicazioni.

Tensione operativa

12/24V ACDC, 90/240V AC +/-10%

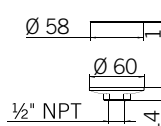
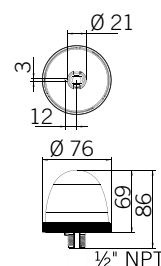
Caratteristiche meccaniche

Base e cupola in opalino realizzate in polycarbonato. Fissaggio tramite anello di chiusura.

Caratteristiche luminose

Luce fissa . 4 LED **RGB** gestiti da circuito elettronico progettato per realizzare i seguenti colori: bianco, ambra, rosso, giallo, verde, magenta, blu.

Certificazioni / Certifications



OVOLUX RGB



Steady light multicolor device equipped with electronic circuit with **RGB** LED, **OVOLUX RGB** allows different colors (white, amber, red, yellow, green, magenta, blue) in one beacon, making this device the perfect choice for most applications.

Voltages

12/24V ACDC, 90/240V AC +/-10%

Mechanical features

Polycarbonate dome (opaline) and base. Installation through locking ring.

Optical features

Steady light. 4 **RGB** multicolor LED controlled by an electronic circuit allowing different colors: white, amber, red, yellow, green, magenta, blue.



Feu fixe multicolore pour signalisation machine, **OVOLUX RGB** est équipé d'un circuit électronique avec LED **RGB**, qui permet de piloter 7 couleurs (blanc, orange, rouge, jaune, vert, magenta, bleu) dans un seul feu, ce qui le destine aux applications les plus diverses.

Tension d'utilisation

12/24V ACDC, 90/240V AC +/-10%

Caractéristiques mécaniques

Base et dôme opalin en polycarbonate. Fixation par bague de serrage.

Caractéristiques optiques

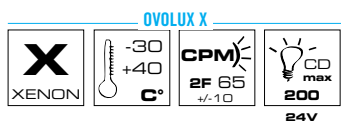
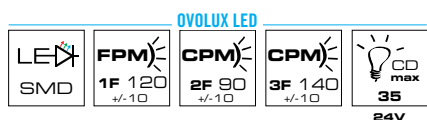
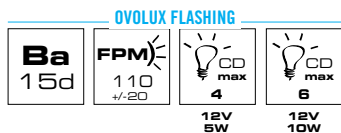
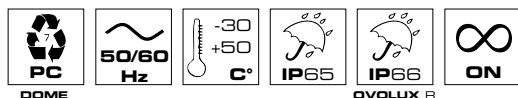
Lumière fixe. 4 LED **RGB** gérées par un circuit électronique pour réaliser les couleurs suivantes : blanc, orange, rouge, jaune, vert, magenta, bleu.

OVOLUX



OVOLUX R

OVOLUX M
(con pressacavo M16)
(with M16 cable gland)
(avec presse-étoupe M16)



OVOLUX STEADY

V ACDC	12 ÷ 24 ÷ 48 ÷ 110 ÷ 240
mA (5W)	430 210 100 35 22
mA (10W)	830 420 210 90 42

OVOLUX FLASHING

V DC	12 ÷ 24 ÷ 48	-	-
V AC	-	24 ÷ 48 ÷ 110 ÷ 240	
mA (5W)	430	210	100 35 22
mA (10W)	830	420	210 90 42

OVOLUX LED

V ACDC	12 ÷ 24	-
V AC	-	90 ÷ 240
mA	180	40

OVOLUX X

V ACDC	24	-	-
V AC	-	110	240
mA	360	50	65

Dispositivo luminoso disponibile in versione:
STEADY e **FLASHING** con lampada a incandescenza
LED con tecnologia a LED SMD
X a flash con lampada a scarica di Xenon

L'avvisatore è dotato di base per installazione retroquadro (versioni R) o con pressacavo M16 (versioni M).

Tensione operativa

OVOLUX STEADY: 12/240V ACDC +/-10% (fornito senza lampada)
OVOLUX FLASHING: 12/48V DC, 24/240V AC +/-10% (fornito senza lampada)
OVOLUX LED: 12/24V ACDC, 90/240V AC +/-10%
OVOLUX X: 24V ACDC, 110V AC, 240V AC +/-10% (fornito con lampada)

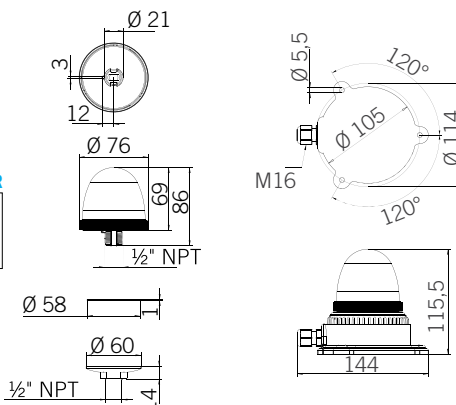
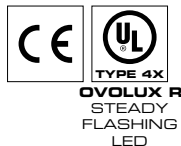
Caratteristiche meccaniche

Cupola e base in policarbonato. Fissaggio tramite anello di chiusura (versioni R), tramite viteria standard non fornita (versioni M).

Caratteristiche luminose

OVOLUX STEADY (luce fissa), **OVOLUX FLASHING** (luce lampeggiante) con lampada a incandescenza Ba15d da 5W o 10W
OVOLUX LED con tecnologia LED SMD, è possibile realizzare 4 diverse funzioni luminose tramite dip-switch (luce fissa, singolo lampeggio, doppio lampeggio, triplo lampeggio)
OVOLUX X con lampada Xenon, doppio flash 2F da 2J

Certificazioni / Certifications



Luminous device available in different versions:
STEADY and **FLASHING** with incandescent lamp
LED with SMD LED technology
X flashing light with Xenon discharge tube.

Available with flush mounting base (R versions) or with M16 cable gland (M versions).

Voltagges

OVOLUX STEADY: 12/240V ACDC +/-10% (supplied without bulb)
OVOLUX FLASHING: 12/48V DC, 24/240V AC +/-10% (supplied without bulb)
OVOLUX LED: 12/24V ACDC, 90/240V AC +/-10%
OVOLUX X: 24V ACDC, 110V AC, 240V AC +/-10% (supplied with bulb)

Mechanical features

Polycarbonate dome and base. Mounting through the provided locking ring (R versions). Screw mounting (screws not included) for M versions.

Optical features

OVOLUX STEADY (steady light), **OVOLUX FLASHING** (flashing light) with incandescent lamp Ba15d 5W or 10W
OVOLUX LED with SMD LED technology, it is possible to select via dip-switch 4 light effects (steady light, single flash, double flash, triple-flash)
OVOLUX X with 2J Xenon discharge tube, double flash 2F



Feu de signalisation disponible en version :
STEADY et **FLASHING** avec ampoule à incandescence
LED avec technologie à LED SMD
X à éclats, avec tube à décharge au Xénon.

Le dispositif est disponible pour installation à encastrer (versions R) ou avec presse-étoupe M16 (versions M).

Tension d'utilisation

OVOLUX STEADY: 12/240V ACDC +/-10% (fourni sans ampoule)
OVOLUX FLASHING: 12/48V DC, 24/240V AC +/-10% (fourni sans ampoule)
OVOLUX LED: 12/24V ACDC, 90/240V AC +/-10%
OVOLUX X: 24V ACDC, 110V AC, 240V AC +/-10% (fourni avec ampoule)

Caractéristiques mécaniques

Base et dôme en polycarbonate. Fixation par bague de serrage (versions R), ou par vis standards non fournies (versions M).

Caractéristiques optiques

OVOLUX STEADY (feu fixe), **OVOLUX FLASHING** (feu clignotant) avec ampoule à incandescence Ba15d 5W ou 10W
OVOLUX LED avec technologie à LED SMD, on peut sélectionner par dip-switch 4 différents effets lumineux (lumière fixe, simple, double ou triple éclat)
OVOLUX X avec tube à décharge au Xénon, double éclat 2F 2J

Codici / Codes**OVOLUX STEADY***








Luce fissa con lampada a filamento
Steady light with incandescent bulb
Feu fixe, ampoule à incandescence

							
BASES							
R	12/240V ACDC	30011	30012	30013	30014	30015	30016
M	12/240V ACDC	30031	30032	30033	30034	30035	30036

* Fornito senza lampada / Supplied without bulb / Fourni sans ampoule

OVOLUX FLASHING*







Luce lampeggiante con lampada a filamento
Flashing light with incandescent bulb
Feu clignotant avec ampoule à incandescence

							
BASES							
R	12/48V DC	30051	30052	30053	30054	30055	30056
	24/240V AC	30091	30092	30093	30094	30095	30096
M	12/48V DC	30071	30072	30073	30074	30075	30076
	24/240V AC	30111	30112	30113	30114	30115	30116

* Fornito senza lampada / Supplied without bulb / Fourni sans ampoule








OVOLUX LED

Luce multifunzione a LED
LED multifunctional light
Feu multifonction à LED

							
BASES							
R	12/24V ACDC	38781	38782	38783	38784	38785	38786
	90/240V AC	38791	38792	38793	38794	38795	38796
M	12/24V ACDC	38801	38802	38803	38804	38805	38806
	90/240V AC	38811	38812	38813	38814	38815	38816

OVOLUX X*

Luce allo Xenon
Flashing light with Xenon discharge tube
Feu au Xénon


							
BASES							
R	24V ACDC	30131	30132	30133	30134	30135	30136
	110V AC	30171	30172	30173	30174	30175	30176
	240V AC	30211	30212	30213	30214	30215	30216
M	24V ACDC	30151	30152	30153	30154	30155	30156
	110V AC	30191	30192	30193	30194	30195	30196
	240V AC	30231	30232	30233	30234	30235	30236

* Fornito con lampada / Supplied with bulb / Fourni avec ampoule

RICAMBI CUPOLE / SPARE DOMES / DOMES DE RECHANGE

						
	71115	71116	71117	71098	71099	71100

ACCESSORI / ACCESSORIES / ACCESSOIRES

	
OVOLUX MOUNTING ADAPTER	27697
WALL MOUNT	27762
DOUBLE WALL MOUNT	27763
EXTENDED FOOT L10	27764

ACCESSORI ACCESSORIES ACCESSOIRES



OVOLUX MOUNTING ADAPTER

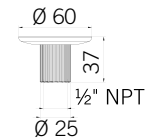
OVOLUX MOUNTING ADAPTER

ADATTATORE (necessario per utilizzare gli accessori)
ADAPTER (to mount the accessories)
ADAPTATEUR (nécessaire pour utiliser les accessoires)

Codici / Codes

OVOLUX MOUNTING ADAPTER

27697



EXTENDED FOOT L10

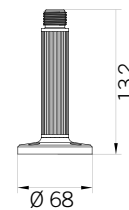
EXTENDED FOOT L10

Base piana per montaggio superficiale con estensione di 10 cm
Flat base for surface mount with 10 cm extension
Base pour montage à plat (position soulevée de 10 cm)

Codici / Codes

EXTENDED FOOT L10

27764



WALL MOUNT

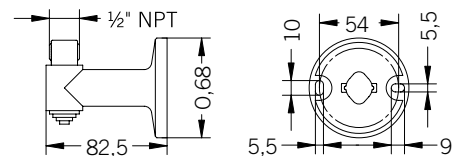
WALL MOUNT

Base parete per montaggio laterale
Wall base for side mount
Support fixation en applique (à filetage simple)

Codici / Codes

WALL MOUNT

27762



DOUBLE WALL MOUNT

DOUBLE WALL MOUNT

Base parete per montaggio laterale di 2 dispositivi
Wall base for side mount of 2 devices
Support fixation en applique (à double filetage) pour 2 dispositifs

Codici / Codes

DOUBLE WALL MOUNT

27763

